

Số: 96 /NQ-HĐND

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 24 tháng 8 năm 2021

**NGHỊ QUYẾT**

**Cho phép Ủy ban nhân dân thành phố huy động vốn để đầu tư  
Chương trình cho vay hỗ trợ chính sách phát triển cho ngân sách  
Thành phố Hồ Chí Minh - Chương trình 2 theo phương án vay lại  
nguồn vốn vay nước ngoài của Chính phủ**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH  
KHÓA X, KỲ HỌP THỨ HAI**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;  
Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và Luật Tổ chức  
chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

*Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 25 tháng 6 năm 2015;*

*Căn cứ Luật Quản lý nợ công ngày 23 tháng 11 năm 2017;*

*Căn cứ Nghị quyết số 54/2017/QH14 ngày 24 tháng 11 năm 2017 của  
Quốc hội về thí điểm cơ chế, chính sách đặc thù phát triển Thành phố Hồ Chí Minh;*

*Căn cứ Nghị định số 93/2018/NĐ-CP ngày 30 tháng 6 năm 2018 của  
Chính phủ về quy định về quản lý nợ của chính quyền địa phương;*

*Căn cứ Nghị định số 97/2018/NĐ-CP ngày 30 tháng 6 năm 2018 của  
Chính phủ về cho vay lại vốn ODA, vay ưu đãi nước ngoài của Chính phủ;*

*Xét Tờ trình số 2730/TTr-UBND ngày 17 tháng 8 năm 2021 của Ủy ban  
nhân dân thành phố về huy động vốn để đầu tư Chương trình cho vay hỗ trợ  
chính sách phát triển cho ngân sách thành phố Hồ Chí Minh - Chương trình 2  
theo phương án vay lại nguồn vốn vay nước ngoài của Chính phủ; Báo cáo thẩm  
tra số 478/BC-HĐND ngày 23 tháng 8 năm 2021 của Ban Kinh tế - Ngân sách  
Hội đồng nhân dân thành phố, ý kiến thảo luận thống nhất của đại biểu Hội đồng  
nhân dân thành phố tại kỳ họp.*

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.** Chấp thuận chủ trương cho phép Ủy ban nhân dân thành phố  
huy động vốn để đầu tư Chương trình cho vay hỗ trợ chính sách phát triển cho  
ngân sách Thành phố Hồ Chí Minh - Chương trình 2 theo phương án vay lại  
nguồn vốn vay nước ngoài của Chính phủ và nguồn trả nợ, chi tiết cụ thể như sau:



- Phương án vay lại: Ủy ban nhân dân thành phố vay lại 100% trị giá khoản vay từ nguồn vốn vay Ngân hàng tái thiết và phát triển quốc tế của Ngân hàng Thế giới là **100 triệu USD** (tương đương **2.316 tỷ đồng** theo tỷ giá hạch toán Bộ Tài chính tháng 6 năm 2021). Thời gian vay 20 năm (trong đó: thời gian ân hạn 04 năm và thời gian trả nợ gốc 16 năm)<sup>1</sup>.

- Nguồn trả nợ: Ủy ban nhân dân thành phố bố trí nguồn ngân sách thành phố và các nguồn vốn hợp pháp khác theo quy định của pháp luật để trả nợ khoản vay lại của Chương trình DPO-2 đầy đủ, đúng hạn.

## **Điều 2. Giao Ủy ban nhân dân thành phố:**

1. Rà soát và chịu trách nhiệm thực thi các cam kết chính sách; lựa chọn, triển khai các dự án sử dụng nguồn vốn Chương trình theo thẩm quyền, trình tự thủ tục theo quy định pháp luật về đầu tư công, ngân sách nhà nước, quản lý nợ công và pháp luật khác có liên quan, bảo đảm hiệu quả sử dụng vốn và đảm bảo hoàn thành các hành động chính sách đã cam kết.

2. Thực hiện thủ tục vay vốn theo đúng quy định của pháp luật hiện hành; chịu trách nhiệm về tính chính xác của các số liệu, tài liệu gửi các cơ quan có thẩm quyền; tổ chức triển khai việc vay vốn đối với Chương trình Cho vay Hỗ trợ Chính sách Phát triển cho ngân sách Thành phố Hồ Chí Minh theo đúng quy định pháp luật; đảm bảo cân đối ngân sách địa phương để hoàn trả nợ gốc, lãi, phí và các chi phí khác đầy đủ và đúng hạn theo các thỏa thuận vay và đảm bảo các điều kiện vay liên quan đến chương trình DPO-2.

3. Khi được chấp thuận của cơ quan có thẩm quyền và được giải ngân vốn vay, đề nghị Ủy ban nhân dân thành phố chỉ đạo các sở ngành, đơn vị liên quan triển khai Chương trình theo đúng quy định; quản lý và sử dụng nguồn vốn vay đúng mục đích và phát huy hiệu quả nguồn vốn vay.

4. Tổng hợp tình hình vay, trả nợ của Chương trình cho vay hỗ trợ chính sách phát triển ngân sách Thành phố Hồ Chí Minh - Chương trình 2 vào kế hoạch vay, trả nợ của thành phố hằng năm trình Hội đồng nhân dân thành phố xem xét, phê duyệt theo quy định tại Nghị định số 93/2018/NĐ-CP ngày 30 tháng 6 năm 2018 của Chính phủ về quản lý nợ chính quyền địa phương.

**Điều 3.** Thường trực Hội đồng nhân dân thành phố, các Ban, Tổ đại biểu và đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố giám sát chặt chẽ quá trình triển khai thực hiện Nghị quyết.

<sup>1</sup> Ủy ban nhân dân thành phố chịu trách nhiệm về số liệu và nội dung của Phương án vay lại nguồn vốn vay nước ngoài của Chính phủ đính kèm tại Tờ trình số 2730/TTr-UBND ngày 17 tháng 8 năm 2021.

Nghị quyết này được Hội đồng nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh khóa X thông qua tại kỳ họp thứ hai ngày 24 tháng 8 năm 2021./.

**Nơi nhận:**

- Ủy ban Thường vụ Quốc hội;
- Văn phòng Quốc hội; Ban Công tác đại biểu Quốc hội;
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Bộ Tài chính;
- Thường trực Thành ủy;
- Thường trực Hội đồng nhân dân thành phố;
- Thường trực Ủy ban nhân dân thành phố;
- Ban Thường trực UBMTTQ Việt Nam thành phố;
- Đoàn Đại biểu Quốc hội thành phố;
- Đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố;
- Văn phòng Thành ủy;
- VP ĐĐBQH và HĐND TP: CVP, PCVP;
- Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố;
- Các sở, ban, ngành thành phố;
- Lưu: VT, (P.CTHĐ-Tú)

**CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Thị Lệ**